

Резолюция 11/5

Осуществление Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

подтверждая ценность Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней ¹ как главных имеющихся в распоряжении международного сообщества международно-правовых документов для предупреждения транснациональной организованной преступности во всех ее формах и проявлениях и борьбы с ними и защиты жертв таких преступлений,

напоминая о функциях, возложенных на нее в статье 32 Конвенции об организованной преступности, согласно которой Конференция была учреждена в целях расширения возможностей государств-участников для содействия осуществлению и проведения обзора хода осуществления Конвенции, в том числе дополняющего ее Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее,

памятуя о том, что в Протоколе о торговле людьми, который ратифицирован почти всеми странами и на данный момент насчитывает 179 участников, дано первое согласованное на международном уровне определение термина «торговля людьми» и что он служит широкой основой для предупреждения торговли людьми и противодействия ей, защиты потерпевших и оказания им помощи и развития сотрудничества,

подтверждая признание государствами-участниками того, что «торговля людьми» означает осуществляемые в целях эксплуатации вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения либо путем подкупа в виде платежей или выгод для получения согласия лица, контролирующего другое лицо, причем эта эксплуатация включает как минимум эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов, как это определено в Протоколе о торговле людьми,

ссылаясь на свои резолюции 5/2 от 22 октября 2010 года и 10/3 от 16 октября 2020 года и свои решения 2/3 от 20 октября 2005 года и 3/3 от 18 октября 2006 года об осуществлении Протокола о торговле людьми,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся торговли людьми, в том числе на резолюцию 76/7 «Политическая декларация 2021 года об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми» от 22 ноября

¹ United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

2021 года и резолюцию [76/186](#) «Улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми» от 16 декабря 2021 года,

ссылаясь далее на резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, в которой излагается Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на сформулированные в ней цели и задачи, касающиеся торговли людьми,

принимая во внимание важность учета гендерного фактора в политике и программах, касающихся предупреждения преступности и уголовного правосудия, и в усилиях по предупреждению транснациональной организованной преступности и борьбе с ней,

принимая к сведению доклады о работе одиннадцатого и двенадцатого совещаний Рабочей группы по торговле людьми, состоявшихся в Вене 12 и 13 октября 2021 года и 29 и 30 июня 2022 года, соответственно,

признавая, что жертвам торговли людьми² необходимо оказывать поддержку с учетом пережитых ими травм, принимая во внимание различные факторы, такие как пол, возраст, расовая и этническая принадлежность, миграционный статус, инвалидность или социально-экономическое неравенство,

признавая также, что необходим подход, ориентированный на интересы жертв, с тем чтобы обеспечить уважительное и достойное отношение к ним и чтобы они не подвергались несправедливому наказанию или негативному воздействию законов, политики и других мер в связи с деяниями, которые они совершили непосредственно в силу того, что являлись объектами торговли, и, где это уместно, обеспечивать жертвам в соответствии с внутренним законодательством средства правовой защиты, если они подвергаются наказанию или негативному воздействию,

признавая далее важность содействия координации трансграничных расследований и региональному и международному сотрудничеству для повышения эффективности уголовно-правового противодействия торговле людьми и обмена передовым опытом,

с удовлетворением отмечая конструктивный диалог, состоявшийся 1 июля 2022 года после завершения двенадцатого совещания Рабочей группы по торговле людьми, и принимая к сведению высказанные различными субъектами ценные соображения и предложения относительно путей повышения эффективности осуществления Протокола о торговле людьми в части, касающейся применения надлежащих уголовно-правовых мер в отношении жертв торговли людьми, которые были принуждены к совершению преступлений в силу того, что сами стали объектом торговли; успешных видов практики в организации совместных расследований и работе специализированных прокуратур; и вопросов, касающихся Механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней,

признавая роль и мандаты Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в предупреждении торговли людьми и противодействии ей, в том числе с учетом прогресса в обеспечении функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных

² Хотя термин «выжившие» в Протоколе о торговле людьми отсутствует, он часто используется как признание того, что жертвы торговли людьми могут преодолеть последствия пережитых травм.

Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней,

с удовлетворением отмечая работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его неустанный вклад в содействие эффективному осуществлению Конвенции и Протокола,

с признательностью отмечая разработанную Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Глобальную программу по борьбе с торговлей людьми, деятельность Управления по подготовке пособий, тематических документов и учебных материалов, опубликование *Всемирного доклада о торговле людьми*, который помогает углубить всеобщее понимание природы, масштабов торговли людьми и связанных с этим явлением тенденций, координационную поддержку, оказываемую им Генеральному секретарю, Межучрежденческой группе по координации борьбы с торговлей людьми и целевому фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и его кампанию «Голубое сердце против торговли людьми», направленную на повышение осведомленности общества о торговле людьми,

принимая к сведению согласованные выводы шестьдесят шестой сессии Комиссии по положению женщин³ по теме «Достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек в контексте изменения климата, стратегий и программ снижения экологического риска и риска бедствий», в которых Комиссия настоятельно призвала правительства, структуры Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны принять конкретные меры по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами,

напоминая о том, что в Политической декларации 2021 года об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми сформулировано обязательство активизировать усилия по искоренению всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в общественной и частной сферах, включая торговлю людьми,

напоминая о том, что все государства-участники обязаны, согласно Протоколу, предупреждать и расследовать преступления, связанные с торговлей людьми, и наказывать виновных, а также защищать потерпевших и оказывать им помощь и что невыполнение этого обязательства нарушает и ограничивает или сводит на нет осуществление прав человека и основных свобод потерпевших,

отмечая, что государствам-участникам следует рассмотреть, когда это уместно, возможность принятия мер, обязывающих коммерческие предприятия принимать меры для проявления должной осмотрительности и представлять отчеты об их применении для предупреждения торговли людьми в их закупочной практике и производственно-сбытовых цепочках, а также стимулировать частный сектор искоренять торговлю людьми в своих производственно-сбытовых цепочках,

будучи убеждена в важности выполнения положений статьи 30 Конвенции об организованной преступности, в которой отмечаются необходимость международного сотрудничества и учета негативных последствий организованной преступности для общества в целом, в том числе для устойчивого развития,

³ E/2022/27, п. 1.

признавая принципиально важную роль эффективного международного сотрудничества в предупреждении торговли людьми и борьбе с ней и подчеркивая в этой связи необходимость решения проблем и преодоления трудностей и эффективного реагирования на международные вызовы и устранения препятствий, ограничивающих возможности государств в том, что касается сотрудничества и получения доступа к информации и другим ресурсам, необходимым для борьбы с этим преступлением,

напоминая о том, что цель Протокола о торговле людьми, как указано в его статье 2, заключается в предупреждении торговли людьми и борьбе с ней при уделении особого внимания женщинам и детям,

будучи обеспокоена сообщениями Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в которых указывается на усиление рисков, обусловленных пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и увеличение числа детей, ставших жертвами торговли людьми, и отмечая, что жертвами этого преступления по-прежнему являются в основном женщины и девочки, составляющие 65 процентов потерпевших, выявленных в мире, и что во всем мире основной целью выявленных актов торговли людьми по-прежнему является сексуальная эксплуатация, за которой следует принудительный труд,

с признательностью принимая к сведению опубликованные Управлением тематические документы, в которых анализируются главные понятия, включенные в определение термина «торговля людьми», сформулированное в Протоколе, в том числе понятия «злоупотребление уязвимостью положения», «согласие» и «эксплуатация», и которые способствовали улучшению понимания этих понятий государствами-членами и использовались при подготовке последней редакции *Типового закона о борьбе с торговлей людьми и Руководства для законодательных органов по осуществлению Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности*,

учитывая важность разработки эффективных мер, политики и программ по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней, особенно для защиты лиц, наиболее подверженных риску стать объектами торговли,

признавая необходимость укрепления доверия между органами системы уголовного правосудия и жертвами торговли людьми в целях повышения эффективности усилий по привлечению к ответственности виновных в таких преступлениях при одновременном обеспечении жертвам торговли людьми и свидетелям возможности эффективного и безопасного участия в соответствующих формах в расследованиях и уголовном судопроизводстве,

будучи обеспокоена негативным влиянием, которое может оказать коррупция на эффективность мер по предупреждению транснациональной преступности и борьбе с ней, в том числе мер, связанных с торговлей людьми,

принимая во внимание, что некоторые методы, практикуемые организованными преступными группами, занимающимися торговлей людьми, могут также применяться для совершения других серьезных преступлений,

будучи обеспокоена тем, что торговцы людьми неправомерно и злонамеренно используют информационно-коммуникационные технологии, действуя одновременно и анонимно в разных местах, в целях вербовки новых жертв, особенно женщин и детей, осуществления контроля над ними и их эксплуатации, а также для перевода средств, связанных с совершением этой преступной деятельности,

признавая потенциал интернета и других информационно-коммуникационных технологий в плане предупреждения торговли людьми и борьбы с ней, а также в деле оказания помощи жертвам, подчеркивая необходимость расширения сотрудничества в этой области между правоохранными органами в целях решения новых проблем, порождаемых непрерывно развивающимися информационно-коммуникационными технологиями, выражая обеспокоенность по поводу того, что торговцы людьми неправомерно используют интернет и другие информационно-коммуникационные технологии для содействия торговле людьми, в том числе в контексте пандемии COVID-19, в целях вербовки и эксплуатации, особенно женщин и детей, и осуществления контроля над жертвами,

признавая необходимость применения комплексного и системного подхода к предупреждению торговли людьми за счет реализации соответствующей политики в сфере социально-экономического развития, здравоохранения, образования, правосудия и прав человека в целях смягчения влияния таких факторов, как нищета, низкий уровень развития и отсутствие равных возможностей, которые могут повышать для людей риск стать объектами торговли,

1. *настоятельно призывает* государства, которые еще не присоединились к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке;

2. *с удовлетворением отмечает* проведение 12 и 13 октября 2021 года и 29 и 30 июня 2022 года в Вене совещаний Рабочей группы по торговле людьми и рекомендации, принятые на этих совещаниях, и призывает государства извлечь из них максимальную возможную пользу;

3. *призывает* государства-участники выявлять и пресекать конкретные формы торговли людьми и принимать адресные меры по предупреждению преступности согласно их соответствующим международным обязательствам и внутреннему законодательству путем устранения социальных, экономических, культурных, политических и других факторов, обуславливающих уязвимость для торговли людьми, в том числе уязвимость тех, кто находится в неблагоприятном положении, вызванном такими обстоятельствами, как бедность, низкий уровень развития, нелегальный миграционный статус, безгражданство, безработица, неравенство, гендерное неравенство, сексуальная эксплуатация и гендерное насилие, дискриминация, в том числе гендерная и расовая дискриминация, инвалидность, социальная и финансовая изоляция, маргинализация, коррупция и преследования, а также чрезвычайные гуманитарные ситуации, вооруженные конфликты и стихийные бедствия;

4. *призывает также* государства-участники, в надлежащих случаях и согласно их соответствующим международным обязательствам и внутреннему законодательству, а также с учетом

передового опыта или других успешных мер противодействия зарождающимся тенденциям в торговле людьми:

a) проводить аналитическую работу по оценке коренных причин торговли людьми с помощью подхода, учитывающего гендерные аспекты и ориентированного на защиту интересов жертв и соблюдение прав человека, который позволяет оценить влияние всех факторов, включая социально-экономическое неравенство, и эффективность и воздействие политики, программ и других инициатив, направленных на предупреждение организованной преступности и борьбу с ней, с тем чтобы впоследствии выработать национальные стратегии и меры по искоренению этих причин и обеспечить более эффективную борьбу с торговлей людьми;

b) проводить оценку гендерных рисков торговли людьми и обеспечивать их учет в рамках мероприятий по предупреждению и реагированию, принимая во внимание, что эти риски могут также усугубляться другими факторами, такими как дискриминация по признаку возраста, расы, этнической принадлежности, статуса мигранта, инвалидности и неравного социально-экономического положения;

c) активизировать сотрудничество с гражданским обществом, неправительственными организациями, частным сектором, научными кругами, жертвами торговли людьми и другими соответствующими организациями в целях поощрения всеохватного и коллективного участия в разработке программ и стратегий по борьбе с торговлей людьми на всех этапах;

d) укреплять сотрудничество с местными сообществами, потерпевшими и организациями гражданского общества в целях содействия активному выявлению случаев торговли людьми и информированию о таковых, а также укреплению доверия между органами власти и населением;

e) по возможности использовать исходные и конечные данные, собранные в рамках последовательного и научного подхода, которые могут включать результаты оценки распространенности торговли людьми с целью определения результативности программ по борьбе с этим явлением, и вновь предложить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при необходимости и по запросу государств-участников, оказать им поддержку в проведении таких оценок;

5. *рекомендует* государствам-участникам разрабатывать или укреплять инициативы по предупреждению торговли людьми, а также меры по поддержке, ориентированные на защиту интересов потерпевших, применяя подход, учитывающий пережитые ими травмы, и мероприятия по защите потерпевших, обеспечению их участия и расширению их прав и возможностей, с тем чтобы обеспечить долгосрочную социальную интеграцию жертв, в частности, в целях предотвращения их повторной вербовки;

6. *призывает* государства — участники Протокола в соответствии с его статьей 9 принимать или совершенствовать законодательные или другие меры, например в области образования, культуры или в социальной области, направленные на противодействие спросу, порождающему эксплуатацию людей, особенно женщин и детей, во всех ее формах, и ведущему к торговле людьми;

7. *настоятельно призывает* государства-участники противодействовать, в соответствии с их внутренним

законодательством, спросу, порождающему торговлю людьми в глобальной производственно-сбытовой цепи, в системе закупок частного сектора и в государственных закупках, и устранять риск злоупотреблений и эксплуатации при приеме на работу путем, в частности, разработки и оценки целенаправленных стратегий, включая проведение кампаний, ориентированных на потребителей, путем взаимодействия с частным сектором и в надлежащих случаях укрепления внутреннего законодательства и активизации двустороннего, регионального и многостороннего сотрудничества;

8. *призывает* государства-участники проводить эффективные уголовные расследования дел о коррупции, связанных с торговлей людьми, и при необходимости передавать такие дела для судебного преследования с учетом обязательств государств-участников, изложенных в статье 8 Конвенции;

9. *признает* необходимость эффективного решения проблем, обусловленных неправомерным и злонамеренным использованием торговцами людьми информационно-коммуникационных технологий, и настоятельно призывает государства оказывать техническую помощь развивающимся странам, в том числе финансовую и материальную, исходя из их потребностей и по их просьбе, для содействия борьбе с торговлей людьми, с тем чтобы эти страны могли выполнить перечисленные ниже задачи, и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и предлагает другим соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций также оказывать запрашивающим государствам помощь в решении этих задач:

a) развитие потенциала национальных органов в области сбора, дезагрегирования и анализа данных и проведения углубленного анализа зарождающихся тенденций;

b) укрепление технологического потенциала правоохранительных и соответствующих национальных органов для проведения, по мере необходимости и на соразмерной, законной и подотчетной основе, необходимых расследований в киберпространстве, в том числе в даркнете, и для изъятия соответствующих электронных доказательств;

c) обучение и обмен опытом по вопросу применения механизма международного сотрудничества в сфере взаимной правовой помощи, выдачи и конфискации, ареста и возвращения активов и доходов от преступлений, в том числе для предоставления компенсации потерпевшим, и по вопросам проведения совместных и параллельных расследований и получения цифровых доказательств и свидетельских показаний с учетом пункта 1 статьи 6 Протокола, касающегося защиты личной жизни и личности жертв торговли людьми;

d) расширение сотрудничества в целях выявления случаев неправомерного использования интернета и информационно-коммуникационных технологий для содействия торговле людьми и вербовки жертв, особенно женщин и детей, контроля за ними и их эксплуатации, а также для перевода средств, связанных с совершением этой преступной деятельности;

10. *призывает* государства активизировать международное сотрудничество, в том числе в целях наращивания потенциала, обмена передовым опытом и специальными знаниями и оказания технической помощи, особенно развивающимся странам, в целях развития их способностей предотвращать все формы торговли людьми и бороться с ними, а также удовлетворять особые потребности потерпевших, включая поддержку программ развития, реализуемых этими странами, и укрепление их систем уголовного правосудия;

11. *призывает также* государства укреплять международное сотрудничество и разрабатывать механизмы и инициативы двустороннего, субрегионального, регионального и международного сотрудничества, особенно в области наращивания потенциала, обмена передовым опытом и экспертными знаниями, а также технической помощи, в целях предупреждения всех форм торговли людьми и удовлетворения потребностей потерпевших, в том числе путем поддержки программ развития и укрепления систем уголовного правосудия;

12. *предлагает* государствам укреплять междисциплинарное сотрудничество и взаимодействие между компетентными органами на национальном, региональном и международном уровнях в области предупреждения торговли людьми и борьбы с нею;

13. *настоятельно призывает* государства укреплять сотрудничество по линии Юг — Юг и Север — Юг и трехстороннее сотрудничество и совершенствовать подходы, направленные на противодействие транснациональной торговле людьми на ее маршрутах, с тем чтобы содействовать скоординированному трансграничному взаимодействию и налаживать международное и региональное сотрудничество, с использованием или созданием при необходимости сетевых объединений компетентных органов для повышения эффективности уголовно-правового противодействия торговле людьми и улучшения обмена информацией об успешных видах практики, опыте и трудностях;

14. *предлагает* государствам совершенствовать сбор и анализ данных, в том числе с разбивкой по полу, о торговле людьми с соблюдением норм национального законодательства и соответствующих международных стандартов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить эффективность мер по устранению пробелов и преодолению трудностей в выполнении международных обязательств и реализации положений международных заявлений в отношении торговли людьми, и предлагает Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другим соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций по мере необходимости и по запросу государств оказывать им поддержку в этом деле;

15. *настоятельно призывает* государства в полной мере использовать опыт и инструментарий Международной организации уголовной полиции (Интерпол) для борьбы с торговлей людьми;

16. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести во взаимодействии с государствами и при условии наличия внебюджетных ресурсов исследование для оценки результативности кампаний по предотвращению торговли людьми и информированию об этом явлении с точки зрения снижения уязвимости населения перед торговлей людьми,

17. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести во взаимодействии с государствами и при условии наличия внебюджетных ресурсов исследование и анализ способов действий организованных преступных групп, занимающихся в торговлей людьми, с тем, чтобы предоставить государствам-участникам рекомендации, особенно в отношении выявления примеров более успешных методов предупреждения, отмечая, что эти способы действий могут потенциально применяться для совершения актов транснациональной организованной преступности и других соответствующих серьезных преступлений;

18. *вновь предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другим соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций и далее повышать эффективность своей деятельности по осуществлению соответствующих международно-правовых документов и Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми в целях содействия достижению дальнейшего прогресса в искоренении торговли людьми, а также предлагает государствам-участникам и другим международным и двусторонним донорам предоставлять Управлению добровольные взносы на эти цели в соответствии с политикой, правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

19. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать выполнять свой мандат по оказанию поддержки всем государствам-участникам в осуществлении Протокола о торговле людьми, в том числе путем предоставления по запросу адресной, доступной и эффективной технической помощи;

20. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности как орган, управляющий целевым фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и впредь побуждать государства и другие соответствующие заинтересованные стороны к внесению взносов в целевой фонд;

21. *предлагает* государствам-участникам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.